

UNTERKUNFTSBESCHEINIGUNG



Ich, die/der Unterzeichnete(r) _____
(Name & Vorname des Besitzers/Betreibers)

wohnhaft in _____
(Adresse des Besitzers/Betreibers)

Geburtsdatum: ____/____/_____
(Geburtsdatum des Besitzers/Betreibers - tt/mm/jjjj)

Tel: _____
(Telefon des Besitzers/Betreibers)

Besitzer des/vom

Haus

Appartement

Café (Betreiber)

gelegen in: L- _____

rue _____ n° _____ Etage _____

Zimmer n° (im Falle eines Cafés): _____

erlaube hiermit der/den folgenden Person(en)

Herr/Frau _____ Herr/Frau _____

Herr/Frau _____ Herr/Frau _____

seinen Wohnsitz an genannter Adresse festzulegen

Betreffendes ankreuzen:

- Die Person(en) wird/werden alleine in seinem/ihrem eigenen Haushalt wohnen
- Die Person(en) wird/werden zusammen mit dem Eigentümer in dem selben Haushalt wohnen
- Die Person(en) wird/werden zusammen wohnen mit dem Mieter

Herr/Frau _____, geboren am ____/____/_____
(Name & Vorname des Mieters) (tt/mm/jjjj)

Unterschrift des Mieters: _____
(im Falle eines Zusammenlebens mit dem Mieter)

Diese Bescheinigung ist gültig für die Dauer von:

_____ Monate/Jahr(e)

Ende Mietvertrag

unbestimmt

Hesperingen, den _____

Unterschrift des Besitzers/Betreibers: _____
(im Falle eines möblierten Mietzimmers in einem Café, bitte Stempel des Cafés hinzufügen)

!!! Anlage:

Kopie vom **AUSWEIS** des Besitzers/Betreibers

!!!

ATTESTATION DE LOGEMENT



Je soussigné(e) _____
(nom & prénom du propriétaire/gérant)

demeurant à _____
(adresse du propriétaire/gérant)

Date de naissance: ____/____/_____
(Date de naissance du propriétaire/gérant - jj/mm/aaaa)

Tél: _____
(Téléphone du propriétaire/gérant)

Propriétaire de/du

la maison

l'appartement

café (gérant)

sis(e) à: L- _____
rue _____ n° _____ étage _____
Chambre n° (en cas d'un café): _____

autorise par la présente la/les personne(s) suivante(s)

M/Mme _____ M/Mme _____

M/Mme _____ M/Mme _____

à établir sa résidence à l'adresse indiquée

Cochez la case correspondante:

- La(s) personne(s) va/vont résider seul(s) dans son/leur propre ménage
- La(s) personne(s) va/vont résider conjointement avec le propriétaire dans le même ménage
- La(s) personne(s) va/vont résider conjointement avec mon locataire

M/Mme _____, né(e) le ____/____/_____
(nom & prénom du locataire) (jj/mm/aaaa)

Signature du locataire: _____
(en cas de résidence conjointement avec locataire)

Cette attestation est valable pour la durée de:

____ mois/année(s)

fin du contrat de location

indéterminée

Hesperange, le _____

Signature du propriétaire/gérant: _____
(en cas de location d'une chambre meublée dans un café, veuillez mettre le cachet du café)

!!! Annexe:

Copie CARTE D'IDENTITÉ du propriétaire/gérant

!!!